

*Regal Mansion*

御  
府

雨前茶

谷雨前之茶  
為世所珍  
近南珍  
即已臻

乾隆皇帝



# 價目表 Tarifa

小點 【S】 \$400

中點 【M】 \$450

大點 【L】 \$500

特點 【XL】 \$550

超點 【XXL】 \$600

【A】 \$750

【B】 \$850

【C】 \$950

【D】 \$1300

【E】 \$2300

【F】 \$3500

【G】 \$4500

茶/位(Té/persona): \$180



## 蒸品類 Al vapor

00 御府第一包 (M) **火食**

Pan Royal Mansion con relleno de cerdo de barbacoa al horno



00

01 招牌蝦餃王 (L) **火食**

Ravioles con relleno de camarones



01

02 至尊黃袍燒賣王 (XL) **火食**

Siu Mai (Ravioles relleno con cerdo)



02

03 通透菜肉餃 (M)

Ravioles de cerdo & vegetal



08

04 桂林香茜餃 (M)

Ravioles relleno c/cerdo & cilantros



00

05 潮州蒸粉果 (M)

Ravioles relleno c/cerdo & vegetal  
estilo Chiu Chow



01

06 鮮打牛肉球 (M)

Albóndigas de carne al vapor



02

07 蠔油鮮竹卷 (XL)

Rollo de yuba fresca c/salsa de ostras



00

08 豉汁蒸鳳爪 (M)

Pata de pollo con salsa Douchi



01

09 金瓜雙鼓排骨 (L) **火食**

Costillas de cerdo & calabaza



00

10 紅棗杞子蒸春雞 (XL)

Pollo c/dátiles & goji



00

**11 柱侯烤麸牛孖筋 (L)**  
Tendón de res c/salsa Zhu Hou



12

**12 咖喱金錢肚 (M)**  
Mondongo de cerdo al curry



14

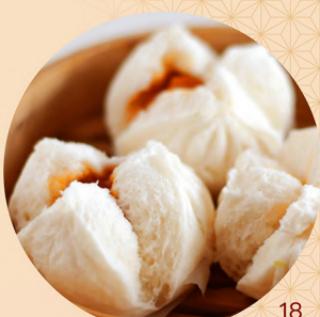
**15 荷香糯米雞 (XL)**  
Arroz glutinoso c/cerdo y marisco  
envuelto en hoja de loto al vapor



15

**16 金蒜枝竹燴牛尾 (XL)**  
Rabo con yuba y ajo

**17 咖喱章魚仔 (L)**  
Pulpito al curry



18

**19 金湯小籠包 (L)**  
Xiao Long Bao (mini Dumplings)

**20 香菇生肉包 (L)**  
Pan relleno c/hongo y cerdo al vapor

**21 黃金流沙包 (M)**  
Pan relleno c/crema de yema  
de huevo salada al vapor

**22 宮廷核桃包 (L)**



Pan relleno con nueces al vapor



22

**23 傳統奶皇包 (M)**

Pan relleno c/flan cremoso al vapor



23

**24 粗糧麥皮包 (M)**

Pan salvado de trigo al vapor



26

**27 千層叉燒酥 (L)**

Hojaldres con cerdo de barbacoa



27

**28 雀巢香芋角 (L)**

Hojaldres con pure de taro frito

**29 酥炸墨魚餅 (XL)**

Pizzeta de sepia frita

**30 五味炸龍鬚 (XL)**

Tentaculos frito

**31 金珠菜脯鹹水角 (L)**

Globito de arroz glutinoso  
relleno c/cerdo frito

**32 香煎蘿蔔糕 (M)**  
Pastel de nabo a la plancha



**33 脆皮倫教糕 (L)** 大食  
Pastel de arroz piel crocante

**34 蜜汁牛仔骨 (XXL)**  
Costillas de res c/salsa de miel

**35 港式炸油條 (L)**  
Churros estilo Hong Kong

**36 香麻南瓜煎堆 (XL)**  
Globoso de calabaza con sésamos



**37 南乳鹹煎餅 (L)**  
Pizzeta frito con tofu fermentado

**38 家鄉鹹肉糬 (XL)**  
Arroz de glutinoso con cerdo  
y yema de huevo salada al vapor

**39 大良炸脆皮奶 (L)**  
Leche frita de la casa



**40 香脆千年雞仔餅 (M)**  
Galletas de cerdo crocante



## 腸粉類 Rollo de arroz

41 招牌叉燒腸 (M) 

Rollos de arroz c/cerdo  
de barbacoa al vapor



42 XO醬帶子腸 (XL)

Rollos de arroz con vieiras  
y salsa XO al vapor



43 香滑鮮蝦腸 (L) 

Rollos de arroz con  
camarones al vapor



45 雙崧炸兩腸 (L)

Rollos de arroz c/churro al vapor



46 石磨香滑白板腸 (M)

Rollos de arroz simple al vapor

## 粥品類 Congee (sopa de arroz)

**47** 狀元及第粥 (L)

Congee con achuras de cerdo



47

**48** 皮蛋瘦肉粥 (L)

Congee c/cerdo y huevo conservado



48

**49** 漁家艇仔粥 (XL) 大食

Congee con carne, marisco  
maní y masa fritas



49

**50** 香菇滑雞粥 (L)

Congee de pollo y hongos



51

## 甜品類 Postres

52 脆皮鮮蛋撻 (XL) 

Tarta de huevos crocantes



53 53. 白糖糕 (S)

Pastel de arroz

54 懷舊千層糕 (L) 

Bizcocho de mil capas



55 養顏芝麻糕 (M)

Pastel de sesamo negro

56 椰汁紅豆糕 (M) 

Pastel de poroto rojo

y leche de coco



58 養生燕麥糯米糍 (L) 

Albóndigas de mochi

con relleno de avena

59 家鄉甜薄撐 (XL) 

Panqueques dulces c/maní triturado



60 秘製雙皮奶 (L) 

Leche doble piel secretos

## 腐點小食 Especial del chef

**61 椒鹽豆腐粒 (XL)**  
Tofu frito con sal y pimienta



63

**62 白雲鳳爪 (XL)**  
Pata de pollo al vinagretas



65

**64 錦滷雲吞 (XL)**  
Wantan fritos con salsa agríduce



69

**66 油鹽水浸菜心 (XL)**  
Choy sum hervido con aceite y sal



70

**68 濃湯杞子浸時蔬 (XXL)** 火食  
Verduras de la temporada  
y goji en sopa

**69 金沙南瓜 (XXL)** 火食  
Calabaza frita c/yema  
de huevo salado

**71 椒鹽豬手 (XL)**  
Codillo de cerdo c/sal y pimienta



72

**72 泰式鳳爪 (XL)**  
Pata de pollo estilo Tailandesa



73

**74 椒鹽雙拼芋粟 (XXL)**  
Taro y choclo con sal y pimienta



76

**76 臘味生炒糯米飯 (C)**   
Arroz glutinoso salteado con carne ahumada



79

**78 蝦腰干貝炒新竹米 (C)**  
Fideo de arroz finos salteado con vieira seca

圖片僅供參考 | Las Fotos sólo para referencia

**79 廣東炒麵 (A)**  
Fideo salteado estilo Cantonese

**80 嗜啫排骨煲 (B) 大食**

Costillas de cerdo en pote chica



80

**81 自家手工煎餃 (A)**

Empanada casera a la plancha



82

**82 鮮蝦雲吞麵 (B)**

Sopa de fideos y wantan c/camarones

**83 濃湯牛筋腩河 (B)**

Sopa de fideo de arroz  
c/tendon y solomillos



82

**85 御府炒飯 (B)**

Arroz salteado de la casa especial



89

**86 鮮蝦干貝炒飯 (C)**

Arroz salteado de camarones  
y vieira seca



87

**87 珍菌雞柳炆鴛鴦米 (C) 大食**

Fideos de arroz estofado  
c/pollo y champiñón



80

**88 乾炒牛河 (B)**

Fideos de arroz ancho salteado



82

**89 星洲蘿蔔糕 (A) 大食**

Tarta de nabo salteado  
estilo singapur



80

**90 農家銀針粉 (A)**

Fideo de arroz estilo campo

**91 原盅排骨飯 (A)**

Arroz con costillas de cerdo  
en cazuela al vapor



91

**92 豉汁鳳爪飯 (A)**

Arroz con pata de pollo  
y salsa del douchi al vapor

**93 腊味香米飯(B)**

Arroz con carne conservada al vapor



94

**特別推介 Sugerencias**

**94 秘製農家吊燒雞 大食**

Pollo de campo Barbacoa casero  
原隻 Entero(E) /半隻 1/2(B)



95

**95 酥炸鵝鶴 (D)**

Codorniz frito



97

**96 老娘叉燒 (B) 大食**

Cerdo asado de barbacoa

**97 老娘叉燒(套餐) (A)**

Cerdo asado de barbacoa (Combo)

配飯/湯米粉/湯河/湯麵

Con Arroz/Sopa de fideos arroz finos

/Sopa de fideos de arroz ancho

/Sopa de Fideo

**98 秘製農家吊燒雞(套餐) (B)**

Pollo de campo barbacoa casero(Combo)

配飯/湯米粉/湯河/湯麵

Con Arroz/Sopa de fideos arroz finos

/Sopa de fideos de arroz ancho

/Sopa de Fideo



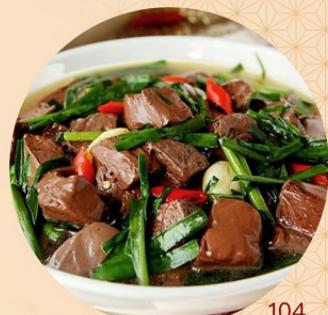
101

**99 御府上素 (A)**

Verduras mixta de la casa

**100 鮮蝦雲吞湯 (C)**

Sopa de wonton de camarones



104

**101 椒鹽蝦 (D)**

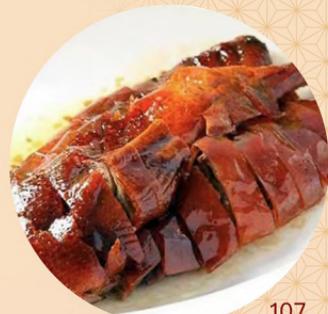
Langostinos salteado con sal y pimienta



106

**102 快炒時蔬 (XL)**

Verdura de la estación salteada



107

**103 椒絲腐乳浸唐生菜 (XL)**

Lechuga con cuajada de hachibuelas



**104 韭菜燜豬紅 (XXL)**

Pastel de cerdo estofado con nira



106

**105 蒜香雞翅 (XL)**

Alitas de pollo al ajo



106

**106 煙燻味鴨 大食**

Pato Ahumado

原隻entero (F)/ 半隻1/2 (E)



106

**107 廣東燒鴨 大食**

Pato Laqueado

原隻entero (F)/ 半隻1/2 (E)



107

**108** 北京烤鴨 (G)   
Pato Pekín en rodajas



108

**109** 御府雞片 (B)  
Rodajas de pollo de casa

**110** 孜然牛仔肉 (C)  
Carne de vaquero comino

**111** 椒鹽鮮魷 (D)  
Calamares fritos salteado con sal y pimienta

**112** 醬爆大腸 (D)  
Tripa de cerdo salteado con salsa

**113** 糯米釀大腸 (D)  
Tripa de cerdo relleno con arroz glutinoso



113

**114** 海鮮湯 (C)  
Sopa de mariscos

**115** 養生糯米燒賣 (M)  
Siu Mai Raviolles relleno con arroz glutinoso y cerdo



117

**116** 雞蛋蔥花腸 (M)  
Rollo de huevo

**117** 蜂巢糕 (L)  
Pastel panal de miel



118

**118** 濃情榴蓮酥 (XL)   
Hojaldres de con durian

**119** 榴蓮糯米糍 (L)  
Albóndigas de mochi con  
relleno de durian



120

**120** 芒果糯米糍 (L)   
Albóndigas de mochi con  
relleno de mango



121

**121** 楊枝甘露 (XL)   
Sagú de mango



122

**122** 晶瑩馬蹄糕 (M)  
Gelatina de castaña de agua



126

**128** 芫茜魚片粥 (XL)  
Congee de pescado y cilantro

**129** 薑汁雞仔小籠包 (L)  
Pan de sopa (Xiao Long Bao)  
de pollo al jengibre

**130 福壽包 (M)**

Pan Royal Mansion de cumpleaños



130

**131 豆沙包 (M)**

Pan de frijoles (red bean)  
al vapor

**132 老少平安 (C)**

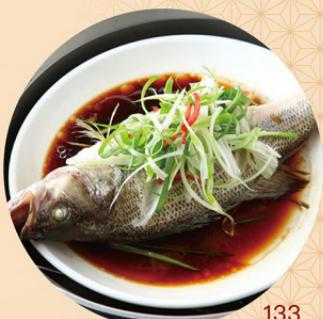
Pastel de tofu y pescado al vapor



132

**133 清蒸魚 (C)**

Pescado entero al vapor



133

**134 脆皮大腸 (D)**

Tripa de cerdo crocante



134

御  
府

Regal Mansion



## 前食 Entradas

**200 春卷 \$250**

Arrolladitos Primavera  
(carne/verduras) (4)



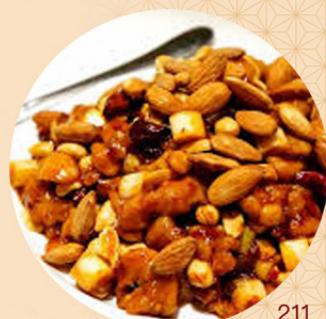
201

**201 煎餃 \$700**

Empanada China a la Plancha (8)

**202 炸魷魚 \$500**

Tentaculo de Octopus Fritos



211

**210 雞蛋炒蝦仁 \$750**

Camarones salteados con huevos



211

**211 杏仁雞丁 \$700**

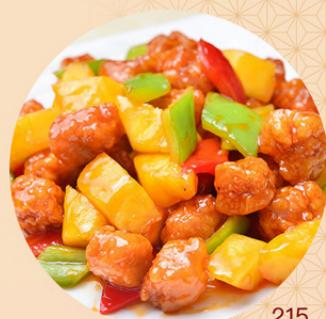
Pollos con almendras

**212 甜酸雞球 \$650**

Albondigas de pollo  
con salsa agrícola

**213 蔥爆牛肉 \$800**

Carne salteada con cebolla verdeo



213

**214 蔥爆豬肉 \$750**

Cerdo salteado con cebolla verdeo

**215 咕嚕肉 \$750**

Cerdo frito con salsa agrícola

## 炒飯 Arroz

**220** 蛋炒飯 \$450

Chau Fan con huevo



220

**221** 雞肉炒飯 \$550

Chau Fan con pollo



222

**222** 牛肉炒飯 \$550

Chau Fan con carne

**222** 豬肉炒飯 \$550

Chau Fan con cerdo

**222** 蝦仁炒飯 \$700

Chau Fan con camarones

**222** 雜錦炒飯 \$800

Chau Fan mixto

## 炒麵 Fideos

**230** 蔬菜炒麵 \$500

Chau Mien de verduras



231

**231** 牛肉炒麵 \$580

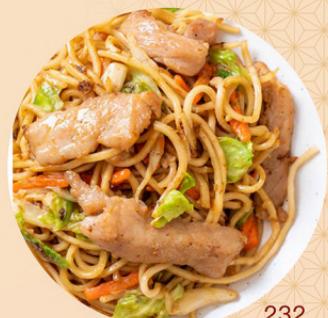
Chau Mien de carne

**232** 豬肉炒麵 \$580

Chau Mien de cerdo

**233** 雞肉炒麵 \$580

Chau Mien de pollo



232

**234** 蝦仁炒麵 \$700  
Chau Mien de camarones



**235** 蔬菜炒河粉 \$600  
Chau Pan Tiau de verduras

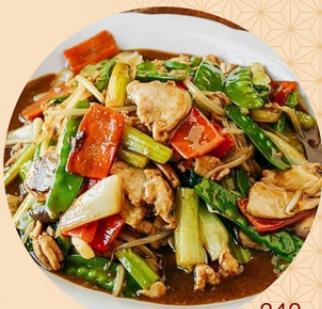
**236** 乾炒牛河 \$850  
Chau Pan Tiau de carne

**237** 雜錦炒麵 \$800  
Chau Mien Mixto



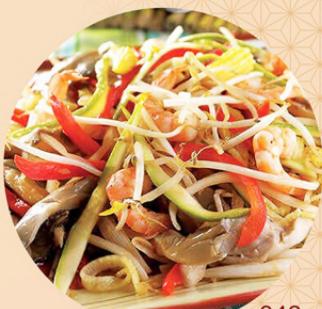
### 雜碎 Chop Suey

**240** 素雜碎 \$500  
Chop Suey salteado con verduras



**241** 牛肉雜碎 \$550  
Chop Suey salteado con carne

**242** 雞肉雜碎 \$550  
Chop Suey salteado con pollo



**243** 蝦仁雜碎 \$700  
Chop Suey salteado con camarones

**244** 雜錦雜碎 \$800  
Chop Suey mixto



Mendoza 1598 CABA



royalmansion2020@gmail.com



11 34665499



royalmansion.timson



royal1127167271

